

Málaga 18 junio de 1902.

Sr. Dr. Benito Pérez Galdos.

Madrid.

Muy Sr. mio y de mi consideracion mas distinguida:
 Me regresa de viaje ayer su cuenta en muy amable
 carta 24 del pasado mes de Mayo. - Ruegole disculpar la
 aparente descortesia, pero mi ausencia ha sido la
 causa. No por eso se ha quedado dormido el asunto.

Mi mujer Leonor Dietrichson de Preus empuso en seguida
 la traduccion y lleva ya la gran parte hecha. Tambien
 escribio en seguida a Björn Björnson, quien ha contestado
 que desea mucho ver la traduccion. Tan pronto como
 tengamos noticias de Björnson de que esta aceptada
 y se entra en negociaciones respecto a derechos le
 comunicaremos esto para que V. pueda poner las
 condiciones que crea convenientes.

Salgo otra vez mañana de viaje, pero en caso
 de que, antes de mi regreso, sea necesario comunicarle
 alguna noticia, mi mujer le escribirá a V.

Me repito de V. con la mayor consideracion y mas amigo

uy ss glerm

Nordal Preus.

Malaga 18 Junio 1895

Dr. Sr. D. Benito Pérez Galder

Madriz

Muy Sr. mio y de mi cordial bienvenida por sus distinguidos
 Me supongo de usted que me cuenta en muy amable
 carta 24 del pasado mes de Mayo. - Después de haber la
 oportuna de esta fecha, fue mi intención de ir a
 Coruña. No por no se ha quedado dormido el asunto.
 Mi mayor deseo de esta fecha es de ir a Madrid
 la traducción y leer ya la obra para ir a Madrid
 también me interesa a esta fecha, pero la cantidad
 que obra mucho en la traducción. Van pronto como
 algunas materias de Gobierno de que esto se acepta
 y se trata en algunas materias respecto a las que se
 comunicaron esto para que se pueda hacer la
 correspondencia que sea conveniente.
 Digo que un momento de tiempo, pero en caso
 de que, entre de mi parte, sea necesario como me
 alguna materia, mi mayor de esta fecha a D.
 Me refiero a D. con la mayor cordialidad con que me
 y se desea

Y se desea
 Benito Pérez